

Діло

виходить щодня рано

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:
Львів, Ринок ч. 10, II. пов.
Конто почт. шадн. 143.322.
Адреса для телеграм:
„Діло“, Львів.
Головний Редактор прий-
має від 11—12 год. перед-
полуднем.
Рукописів не зберігається.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:
Місячно 5-00 зол.
Чвертьрічно 15-00 „
Піврічно 30-00 „
Річно 60-00 „
ЗА ГРАНИЦЕЮ: В Америці 1 долар.
Франції, Голландії, Бельгії 20 фр. фр.
Італії 7-50 зол., Німеччині 7-50 зол.,
Швейцарії 8 шв. фр., Чехословач-
чині 30 ч. к., Румунії 150 лей, Бол-
гарії 7-50 зол., Австрії 7-50 зол.,
Зміна адреси 1 зол.

Телеф. Редакції: 29-41.
Друкарні: 29-26.
В СПРАВІ ОГОЛОШЕНЬ
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-
СТРАЦІ.
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА
25 сот.

Гроші і політика.

Потреба засобів на закордонну інформацію.

Львів, 2. червня 1931.

Коли говорити про українські відклики до Ліги Націй, то можна почути різні голоси. Найбільші песимісти передбачують лише самі поразки на женецькому ґрунті, найбільші оптимісти сподіваються виключно з Женеви успіхів і то успіхів по лінії максимальних наших вимог.

Відомо, що більшість громадянства, а з нею і відповідний політичний провід займає становище єдино правильне, яке каже ані не прихвально до Женеви та взагалі міжнародних чинників надто великого значіння, ані теж їх не легковажити. Однак усі одноозгідно, — песимісти й оптимісти, люди, що кермуються настроями та почуваннями і діяти, для яких рішучими є об'єктивні умовини та розумові критерії, — всі признають необхідність провадити інформаційну роботу серед чужинців безупинно далі та особливо не прогалявати женецького ґрунту, як того сучасного осередку міжнародного політичного світа, куди не лише періодично збігаються керівники найбільших і найменших держав, але й де є кузня міжнародної opinio.

До повищих загальних уваг про відношення загальнонаціонального громадянства до української інформаційно-політичної служби за кордоном і спеціально до акції Української Парламентарної Репрезентації перед Лігою Націй, треба зазначити безсумнівний факт аросту зацікавлення цими справами в краю.

Фактом є, що вісток з останньої женецької сесії Ради Ліги Націй вичікували у нас і песимісти і оптимісти з однаковим напруженням і що найбільш читаними в краєвій пресі є переліки (поскільки на це цензурні умовини дозволяють!) статей на українські теми із закордонних газет. Що більше, чим ближче надходив речивець тієї останньої женецької сесії, тим більше одиниць хвилювалося, чи політичний провід „пильнує справу“ і вважало себе покликаним алармувати його у справі висилки і інформації про краєві відносини уповажнених делегатів до Женеви, які очевидно, в свою чергу повинні би увійти у зв'язок з можливо найчисленнішим та найбільш впливовим і поважним ґрунтом закордонних політиків і публіцистів для інформаційних цілей. Але серед отих наших стурбованих патріотів далебі не було ні одного добровольця, що сам зголосився би з офертою жертвувати на цю ціль якийсь, хоч невеличкий гріш!

Вимоги серед нашого громадянства до політичного проводу є так само великі, як апетити до успіхів та обурення за кожну невдачу. З тією ж різницею, що коли буває який успіх, то кожний каваряний „політик“ і кожний „тихий та ревний патріот“ записує на власний рахунок, що це „ми“ — мовляв — „здобули“, та кожну невдачу звальє на голову виключно політичного проводу. Але цікаво було б перевести статистику: скільки свідомих українців і українців у Польщі та на чужині пригадувалося колинебудь над питанням: якими засобами орудує український краєвий політичний провід для своєї політичної акції взагалі, а для акції закордонної зокрема? Чи взагалі хтонебудь адає собі згадку з того, яких фізичних сил, скільки знань, праці і часу вимагає політична організація в краю та скільки зусиль вимагає навіть на найменшу мірку закордонна інформаційна діяльність за кордоном? І що на кожному кроці найскромніший, але й найбільш пекучий замір, найменша робота спотикається об перешкоду, якої ніяким робом, ніякою штучкою обійти й оминати не можна: гроші, гроші і ще раз гроші!

Про грошові засоби для роботи в краю у даному разі не говоримо. Це тема окрема і така широкта та така болюча, що вартна окремих уваг. Зазначимо лише, що досить все це головною ба-зисом взагалі всієї української національної політичної роботи і в краю і за кордоном є добровільне оподаткування себе послів і сенаторів УНДО-ни. Коли в минулій календції мали ми 30 членів Національної Репрезентації які виставили

близько півтори тисячі зол. у місяць, тоді їхній податок до партійної каси з бідою вистарчав і на краєву Народню Канцелярію і канцелярію Українського Клубу у Варшаві, і втримування кількох секретаріатів на провінцію і субсидювання партійної преси і на найбільш необхідні актуальні видатки, до яких треба зарахувати і спорадичні поїздки за кордон (конгреси Організаційних Національностей у Женеві і т. п.). Але як можна уявляти собі всю цю роботу при існуванні 13-ти послів і сенаторів, які — по двох останніх редукціях отримують нині 950 зол. діти, з чого щомісячно мусять обов'язково втримати дві партійні канцелярії (у Львові і Варшаві) та покрити видатки останніх виборів!

Але — як агадано — фінансова сторінка цілості політичної роботи є окремою темою. Нині порушуємо спеціально справу коштів на закор-

Деклярація українських парламентарних заступників у румунській камері й сенаті.

Заява пос. д-ра В. Залозецького, прочитана дня 26. червня ц. р. в камері, яку сенатор д-р Маєр-Михальський відчитав також у сенаті.

В дискусії над престольною промовою в камері дня 26. червня ц. р. забрав голос посол д-р Залозецький і прочитав декларацію такого змісту:

„Найнесправедливіше з національних меншостей трактовано в цій державі український нарід.

Усі українські школи зденационалізовано, а з української викладової мови остала тільки одна година на тиждень, тай тої не скрізь учать й діти наші стають анальфабетами.

Учителів переслідують і карають на доноси заінтересованих осіб як іредентистів.

З цієї причини між народом повстає недовіра й невдоволення.

Читальні позамикано в безправний спосіб, відбираючи їм тимсамим природні ячейки національної культури й економічного поступу. А результат цих засобів: комунізм починає поширяться й по селах, бо не має національного стриму.

Дальше говорять бесідник про переслідування аматорських кружків і шикани жандармів, указує на голод у горах і на несправедливість, що від гуцулів жадають по 5000 левів кавці за вируб ліса, а тимчасом проценти ідуть і дерево.

Священиків українців дають за кару в не-українські села, що причинюється до поширення сектанства.

А проте ми йшли разом з „Національною Унією“, наражуючи свій престиж перед народом на те тільки, щоби не збільшувати кризи в державі і щоби розбити підозріння, кинене на наш нарід, що він ворожий державі.

„Пан Гендерсон хибно поінформований“.

Під таким наголовком та з субтитудом „Польща і Україна“ — „Петиції до Ліги Націй“, находимо в льондонському щоденнику „Менчестер Гардієн“ з 29. червня ц. р. слідує короткий допис зі Львова від власного кореспондента, який особисто приїхав до Східної Галичини для зібрання інформації про українські справи:

Найбільше здивування викликала тут відповідь, яку дав п. Гендерсон на питання поставлене п. Мальоном у палаті послів дня 17. VI (повний текст щойно тепер дійшов до Львова). П. Мальон запитав, чи переговори між польським урядом і українською меншиною тому були зірвані, що польський уряд настоював на тому, що українці мусять відтягнути свої петиції внесені до Ліги. П. Гендерсон відповів: „Польський уряд заперечив, щоб такі умови були ним колинебудь поставлені. А якби були, то Комітет Трьох, розуміється, уважав би був це за недопустиме“.

Вийхати спокійно на вакації

можете лише тоді, коли забезпечите свої рухомості від крадежі із вломом у

Т-ві Взаїмних Обезпечень „Дністер“

у Львові, вул. Руська ч. 20.

доно-політичну інформацію. Це справа нетайна, справа така, якої вагу признають усі і задля якої можна апелювати до всіх: до всіх громадськи-політично свідомих українців і українців у краю і на еміграції, головном там на далекій заморській еміграції.

Не можна залишати національно-політичного проводу без примітивних засобів діяльності якої від нього вимагається! Хто не причиняється до доставлення провідної цих засобів, не має права взагалі забирати голосу у справах — української актуальної політики.

Ми пішли з „Національною Унією“ при виборах головном тому, що в Румунії вперше створено державний підсекретаріат для меншостей для опіки й розв'язки інтересів національних меншин. До проводу цього підсекретаріату маємо ми повне довіря.

Бесідник згадує несправедливість при аграрній реформі і кривду, яка сталася селянам.

За часів націонал-цараністів мали ми трьох записаних українців, а трьох самостійних у парламенті. А сьогодні маємо ми двох, бо третій мандат ми втратили, не вважаючи на гарантії, що ми одержимо його через демісію або опію. Ми оправдали це зменшення числа українських послів, колиб нам дали відповідні пільги на культурнім та економічнім полі.

Тому бесідник просить президента міністрів ще перед голосуванням висказатися, чи він вважає об'єктованими вище наведені кривди і чи вважає за відповідне їх усунути.

Ми маємо тільки по одному голосові в камері й сенаті й не має воно ваги, чи візьметься ці голоси під розвагу. Але цей один голос є символом політичного признання важної частини краю, заселеної сотками тисяч.

Ми знаємо, що шлях до нової Європи і до мира веде тільки через порозуміння й цілковите культурне зрозуміння всіх меншостей. Ми віримо, що й ми, українці, знайдемо кінці це зрозуміння, бо кінець-кінців переможуть не суб'єктивні гіпотези поодиноких осіб, але об'єктивна правда“.

Я уповажнений трьома українськими провідниками, панами Луцьким, Галушинським і Загайкевичем, які вели переговори з польським урядом від української меншини, заявити категорично, що пана Гендерсона хибно поінформували і що відтягнення українських петицій з Ліги дійсно зажадали п. Голушко і п. Єнджевіч, які заступали польський уряд і що це поставили невідклично як передумову польсько-українського порозуміння. П. Луцький саме дав мені своє особисте запевнення, що так воно дійсно було. Але навіть і без запевнення українських провідників, не може бути жадного сумніву про цю справу, бо дня 20. березня сам п. Голушко — а він є головою польського урядового Бюро — опублікував звіт з переговорів в органі польського уряду, „Газети Польській“.

„Відтягнення українських петицій з Женеви, писав він, „означало б приняття польських пропозицій, бо-ж неможливо є поійти до яко-

тонебудь порозуміння з одної сторони, а з другої вести справу і предкласти справу перед міжнародним форумом... Я є тої думки, що це жадання (себто відтягнення петиції) було правильне і логічне. Коли вони (українці) бажали, щоб поляки відтягнули свої репресійні міри, тоді вони мусять відтягнути свої зажадання до Ліги. В протилежному разі українське населення вважало б крок польського уряду в зміні політики як страх перед закордонною опінією

і як тактичну міру супроти Ліги Націй. Українці відкинули наші пропозиції, і щодо мене то справа може йти до Женеви".
"Газета Польська" присвятила цим переговорам передовицю дня 16. травня і пише: "З польської сторони жадали, щоб Український Клуб (Українська Парламентарна Партія) відтягнув свої петиції з Ліги. Це було зовсім правильне"

Громадянська етика адвокатури.

(Докічення) *)

Теорія і практика. — Закони в інших краях і в Польщі. — Роль жидівської адвокатури. — Хто винен? — Обов'язок супроти власного народу.

Згадані закони ломлять принцип рівності адвоката перед правом. Вони силою факту створюють нерівність, дають українській і білоруській адвокатурі свого рода привілей, дарма, що той привілей є дозвіл одіозним. Навіть серед української адвокатури створюють ті закони нерівність, бо українській адвокатурі підчинені землі не тільки в судах тих земель промовляти по-українськи.

Практичні наслідки такого стану річей для адвокатури, як стану, такі: коли українці в Польщі проявлять згодом вищу дозу національної свідомості, вони будуть для реалізації свого національного права, себто права мови в громадянському житті, звертатися тільки до своєї національної адвокатури. Вони будуть у приспівеному темпі витворювати свою національну адвокатуру.

Серед таких відносин українська адвокатура могла би вважати себе щасливою, бо відразу може числити на примусову національну клієнтелю. Але вона мусять думати не лише про свої вузькі інтереси, але теж про справи далішні, бо в гру входить питання „суверенності мови“, як одного з головних проявів права нації. Річ ось у чім:

При існуванні законів про мову таких, які були в Австро-Угорщині, а сьогодні є в Чехословаччині і в інших національно-мішаних державах Європи, має мову даного не державного народу запевнену законами пошану і запевнене живання її урядами і судами на даній території без огляду на факт, хто її вживає. При такому законодавстві напр. українська мова в Австрії, мала на території заможаній українцями, свою суверенність, бо тоді на українській нації території кожний, навіть член пануючого народу (німець, поляк) міг звернутися до суду або уряду в українській мові, а суддя, чи урядовець повинен був по закону, силою факту урядувати в тій самій себто українській мові.

Українська мова ділялася суверенністю з мовою пануючого народу або державною, німецькою і польською, бо обіймала фактично всі одиниці, що на даній території її вживали, без уваги на їх національну приналежність.

Такий стан мав свої додатні сторони для народів поневолених, створюючи для них можливість розвитку.

Передовсім виконання права української мови було в Австрії (і є сьогодні в Чехословаччині) значно легше, бо на бажання української сторони кожний адвокат не тільки українець, мав право писати і промовляти по українськи. Знання мови і пошана для політичних змагань нації, таким робом поширюється.

Стан витворений у Польщі законами про мову здержує це поширювання українських політичних і культурних змагань, а українській адвокатурі не приносить — з різних причин — особливих користей, ослаблює тільки її конкурентну здатність та змушує наше громадянство зраджувати свій національний обов'язок там, де нема відповідальної скількості своїх адвокатів.

Повоєнна Європа поширила права мови т. зв. національних меншостей, а Чехословаччина, створюючи дуалістичне поняття нації, признала словацькій мові повну суверенність у цілій державі. Письмо в словацькій мові мусять там розуміти уряди та клієнти на території цілої держави. Але ніде не обмежено адвокатури у відношенні до національних прав своїх клієнтів так, як це вчинили згадані польські закони про мову, які поглибили і розгнали національне питання. Розлом, який ті закони зробили поміж адвокатурою різних націй, відбувається найбільше на адвокатурі жидівській, — особливо в Східній Галичині — дуже численній. (Українська адвокатура має в цілій Польщі около 300 членів, тоді як у самому Львові працює яких 500 адвокатів жидів).

Ясно, що передовсім жидівська адвокатура повинна була реагувати на таке обмеження прав і нерівне трактування адвокатури. Але ані в соймі не чули ми протесту жидівських посів адвокатів при ухваленні законів про мову, ані в жидівській пресі не читали ми критичних статей на цю тему. Національний примус адвокатський, накинений громадянству і адвокатурі законами про мову, прийняла жидівська адвокатура мовчки. І тому не в сторону української адвокатури, що знаходиться в примусовому положенні так, як і ціла українська нація, але в сторону тих, що створили таке примусове положення і тих, що проти його створення не боро-

*) Гл. ч. 145.

лися, отже і в сторону адвокатури жидівської та польської повинні звернутися всі уваги та жалі з того приводу.

При видаванні законів у сучасних державах має велике значіння голос адвокатури, як чинника у правному житті найвищого, найрухливішого і найбільше поступового. Серед адвокатів жидів знаємо ряд одиниць, цінних своїм правним знанням, характерних і етичних та ліберальних у громадянському відношенні; знаємо їх теж серед польської адвокатури. Уся та адвокатура не сповнила свого завдання, диктованого обов'язком адвоката, тоді як творилися закони про мову. А та сама адвокатура веде від літ затяжну боротьбу за вільне переселювання адвокатури в Польщі, за можливо ліберальне і демократичне трактування її в нових майбутніх законах. Тимчасом бачимо в практиці вже й такі факти, що адвокати жиди домагаються від позовників українців зладження перекладу українського письма на польську мову по припису арт. 2. уст. 3. зак. з 31. VII. 1924. Не можна цього факту узагальнювати, це правда, але зауважити треба, що знову не всі адвокати поляки користають з цієї постанови закону, власне для збереження моралі і етики в між-національному житті, бо вважають відносні постанови закону про мову абсурдними. Іхня громадянська етика не дозволяє використовувати постанови закону для ятрення між-національних взаємин, хоч зі становища постанови § 9. австр. адвок. ординації адвокат був би вповні оправданий, бо він „має право усе те, що вважає відповідно до закону корисним для свого клієнта, сказати без обиняків“. Так само адвокат українець не міг би без грубого порушення своєї громадянської етики домагатися перекладу українського письма на польську мову для свого клієнта поляка.

З усього сказаного ясно, що українська адвокатура мусять будувати свої станові справи на громадянських підставах і етиці, відповідно до кожноточасних вимог життя та боротьби за право нації. Шлях це важкий, але певний, бо в нічому не порушується висока ліберальних і демократичних засад, на яких оперта адвокатура як суцільна функція. При такому ставленні справи шлях обраний нашою адвокатурою відповідає теж вповні гідності звання, наша адвокатура оцінюючи відношення до своєї клієнтелі бере під увагу не тільки інтерес цілої нації і цілої української палестри, але теж високі засади рівності людей перед правом і суспільної справедливості.

Що українська адвокатура в таких відносинах кидає гасло: „Свій до свого“ це зовсім зрозуміле, так само, як зрозуміле те, що без підтримки свого громадянства не могла б вона існувати матеріально, а тимсамим сповнити супроти власного народу свого високого завдання й обов'язку.

P. D.

При зміні адреси просимо подавати й стару адресу.

Зміна адреси 1 зол. Можна прислати поштовыми значками.

ФЕПЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 4. ЛИПНЯ 1931.

ПЕТРО КАРМАНСЬКИЙ.

Українець португальським автором.

Josep Stefanovetch: „No tumultodavida“. (У моєму житті). Тур. Baptista Souza-Rio 1930. Стр. 198—89.

Для в'яснення зазначимо, що автором книжки є відомий в Галичині популярний письменник і публіцист Осип Шпитко.

Книжка має передмову Joao Maia (стор. 7—15), таку-же передмову Jorge Bahlis (стор. 17—24) і листа автора до Jorge Bahlis (стор. 25—36). Відтак іде десять оригінальних новел з такими заголовками: „A rainha dos martyres“ (Королівна мучеників), „Quem com ferro fere“ (Хто мечем воює), „Tunel da eternidade“ (Тунель вічності), „Feliz me desgraca“ (Щасливий я нещастю), „Sob a tutela da Nossa Senhora“ (Під покровом Матері Божої), „O que nao posso vender“ (Чого я не можу спродати), „Historia de dois Santos“ (Історія двох святих), „A sorte do servo“ (Доля раба), „Duello da Morte“ (Дюель смерті) і „Por Ella“ (Для неї).

Автор запевняє появу другої книжки п. т. „A ronda sinistra da miss Morte“, та покищо про цю книжку не доводиться говорити.

Осип Стефанович (Шпитко), постать у Львові доволі відома і нема потреби читачам нагадувати його минулого. Його „Вирід“, „Новомодні колядки“, „Листи з пекла“ і ін. надто відомі і до сьогодні стоїть живо в пам'яті старшої львівської генераций постать цього типо-

вого українського богеміста типу М. Горького, яка вносила свій стиль у життя підкарпатської столиці.

З того часу чимало води проплило в Полтві і у Львові постать ексцентричного, крикливого і непосидючого богеміста пішла в тінь та не один з його знайомих вважає його вже покійним. Від 1913 року, коли Стефанович—Шпитко виїхав до Бразилії, по сьогоднішній день, перейшло літ чимало, а коли ще взяти на увагу бистрини ріки останніх двох декад, то й не дивно, що Шпитко проковтнула Лета і тільки декому у Львові відомо, що цей богеміст ще ходить по світі, під лекучим сонцем тропіків, у країні, де замість жайворонків скрегочуть папуги. І тому для інформації його знайомих знад Полтви скажемо, що старий Шпитко, сьогодні вже дідусь, залишився тим самим Шпитком, яким був колись — вічним босиком, вічним бунтарем, вічним мрійником, вічним неотесою, вічним маньяком свого покривдження. „Naturam expellas furca...“ Тропічне сонце не вдіяло нічого...

Та перейдім до книжки.

Визнаємо щиро, що ми про неї не писалиб зовсім, якби не те, що вона появилася не в українській, а португальській мові, і появилася далеко поза рідним краєм, у Бразилії. Та це тільки мимоходом.

На обгортці книжки бачимо фотографію автора з його типовою патріархальною бородою. Автор мав щасливу гадку презентувати свої твори під цією вивіскою, бо бразилійський читач, вихований на штукатурках середньовікового окультизму, бачучи його портрет, напевно зацікавиться книжкою, як лектурою

близькою йому та зрозумілою. Чи дочитає книжку до кінця, це вже друга справа.

Знаємо Шпитка не від ніг. Знаємо дещо з його „curriculum vitae“, знаємо чого від нього жадати. Тимто й від нехочу беремося до читання двох передмов до книжки пера невідомих нам бразилійських приятелів автора, які його рекламують. І ніяково нам стає, коли читаємо приривання автора книжки до Толстого, Достоевського, Горького та Сенкевича з кінцевим висловом: „не можна його прирівняти ні до одного з названих (в розумінні його вищості)“. Та вступ є вивіскою для реклами і як не доміряємо вивіскам, так не присягаємо „in verbo magistri“, як беремо в руки нову книжку; нині коли все зведемо до комерції. Артистам від вівісок неоднो можемо вибачити. Та вже повний несмак відчуємо тоді, коли українець між чужими, що нічого не тямлять про наші справи, стає на котурни національного пророка, мученика, генія, якого нерозуміння, чи краще культурна незрілість рідних, скинула з надхмарних висот у прірву, — словом, коли хтось без скрупулів спекулює на незнанні чужих українського суспільства і вартості автора та коштом доброго імені своєї нації намагається добути палюму мученика-апостола, а може й ще щось.

Ніщо скривати: несмаком заносить від вступу автора до книжки; несмаком і самохвалістю, або краще автореклімкою тхне з усієї книжки. Не місце тут на цитати на підтвердження сказаного. Ми вже з минулого знаємо манію Шпитка, його хист своєрідного „корсарства“. Ми з нею освоїлися і з вибачливою усмішкою переходимо мимо. Та між чужими, а яких автор може вмовити неодну неправду: да

Що це значить?

Опечатання льокалів філії греко-католицької Малої Семинарії в Рогатині.

Письму нам:

У вівторок 30. VI. н. р. в год. пів 10. передполуднем, коли відбувалася наука, до філії греко-католицької Малої Семинарії в Рогатині увійшли (до будинку Інституту) несподівано відпоручник Кураторії візитатор п. Юс, заступник староства Орлович і шкільний повітовий інспектор Дзялушко в асистенції поліції та поліційних агентів, які заняли будинок, замкнули всі входи і не впускали ані не випускали нікого. Після того самовільно ввійшли до канцелярії Ректорату і покликувались на телефонічне зарядження станіславського Воеводства, не вважаючи на рішучий спротив о. ректора, — забрали акти Малої Семинарії та опечатали канцелярію, конференційну салю, шкільні салі і наукові кабінети. По довгій і рібничковій перешукуванні в актах Малої Семинарії (головно п. Дзялушко), а також у шкільних салях та по майже 2 1/2 годинним примусовим задержанні учит. збору, молоді з народної школи і питомці філії Малої Семинарії — шойно в год. 12-й поліція покинула заведення.

Ректорат після устного протесту на місці переслав негайно також писемний протест до староства проти безправного опечатання льокалів, канцелярії і кабінетів філії греко-католицької Малої Семинарії в Рогатині, домагаючись негайного їх відчинення та звороту документів.

Дайте моральну й матеріальну поміч тим, котрі впали жертвою найвишого громадянського обов'язку!

Ще про останні хвилини бл. п. Вячеслава Липинського.

В поміщеній на сторінках „Діла“ з 24. червня н. р. кореспонденції з Австрії про останні хвилини бл. п. Вячеслава Липинського доручено такі факти: Крім згаданих у дописі осіб був на похоронах п. Михайло Савур-Ципріянович, якого телеграфічно завізвано до дому Покійного в Баделу. П. Савур-Ципріянович, який аж до переїзду бл. п. Вячеслава Липинського до санаторію в Перніц не покидав його ні на хвилину, віддаючи йому вірно свої послуги як довірений секретар довгими роками, зложив на домовину вінець із написом: „Останній привіт від Твоїх вірних друзів“.

На похоронах була також п-ні Юлія Розенбергер, яка як сестра-жалібниця доглядала Покійного з самовідреченням майже десять літ аж до його останньої хвили.

Дня 18. червня приїхав теж до Перніц, щоби віддати Покійному останній поклін, проф. д-р Володимир Залозецький з Берліна, про якого загальною відомою, що він був одним із виконавців політичних заходів бл. п. Вячеслава Липинського аж до його смерті.

Допис з Австрії — хочемо думати: неспівомо — кривдить промовчуванням ці близькі

до Покійного особи і тому, а огляду на пам'ять про останні хвилини Покійного, немаловажна річ доповнити інформації того допису, щоб українське громадянство не думало — і перед собою не соромилося, — що найбільший син Української Землі, якого знає сучасність нашого народу, помер цілком самотній і всім покинений та ніким зпоміж свого народу по суті незрозумілий.

Д-р Василь Кучабський, Берлін.

Вісти з Товариства „Просвіта“.

Нововибраний Виділ після свого укупоститування перевів 2 засідання. Крім того відбулися два засідання господарсько-фінансової комісії, одна нарада організаторів і 2 засідання президії Т-ва.

Ухвалено розіслати на всі відомі адреси письмом Головного Виділу, до якого буде долучено 2 реферати: „Про матеріальне положення Товариства“, та „Про завдання Просвіти й обов'язки громадянства для неї“. Буде це спроба пропаганди за членством з передплатою видавництва, за передплатою „Життя і Знання“ і за участю громадянства в роботах Товариства.

Рішено вивести адміністрації маєтків де найбільшої опадності і загиблення всяких робіт у господарстві, які потягають за собою кошти, а не повернуться в прибутках з господарства.

Ухвалено заперестати покинути дотацію бібліотеки при Товаристві, як також дальше творення комплетів мандрівних бібліотек. Бібліотекарську сіду приліплюється до організаційного відділу, а її завданням буде влаштувати бібліотекарські курси, вести нагляд над бібліотечним ділом у краю, служити радою і вказівками при творенні і відновлюванні бібліотек. Саме розпочався двотижневий курс для бібліотекарів у Львові, який улаштує філія на місто Львів.

У видавництві журналу „Життя і Знання“ пороблено такі заходи, які зменшать витрати, щоби видавництво оплачувало себе. Рішено приступити до друку деяких вичерпаних видань, які з новим шкільним роком будуть вживані, як шкільна лектура.

Розділено поміж членів Виділу подорожні

Комуністичні заворушення в Німеччині.

В Берліні прийшло 1. н. м. до кривавих боїв між поліцією і комуністами. Між іншими вбито команданта поліційного відділу. Арештовано кількадесять осіб. В місцевості Пайніс билися комуністи з гітлерівцями. Спокій привернула поліція, вживши пальної зброї. Кільканайцять осіб в тяжко ранених.

реферати, намічено президії комісії і обсяг їх діяльності, призначено реферати підприємств Товариства. Розділено відпустки між членів канцелярії Товариства.

Прийнято нових членів і полагоджено кілька справ адміністративного характеру.

З видавництва появилися: 1) подвійне число „Життя і Знання“ за місяці липень і серпень — 64 сторінки великої чірки, з багатим матеріалом, оживленим 89-ма ілюстраціями; 2) Богдана Лепкого: „Сотниківівна“. Історичне оповідання з малюнками та вінетками І. Іванця. 6-е друге поправлене видання цього твору відомого письменника. Сторін 171. Ціна 3.50 зол.; 3) Д-ра Івана Раковського: „Утворення світу“, 41 ілюстрація. Стор. 100. Ціна 2 зол.

Тепер відбуваються лекції читальні у Тернопільщині і Збаранщині. Переводить їх організатор-урядовень Гол. Т-ва. Від Головного Виділу заступали Т-во: п. М. Творило на святі „Просвіти“ в Тернополі, голова М. Галушчинський на святі 35-ліття філії в Раві Руській, п. О. Волосянський на Загальному Зборі філії в Рогатині. Начальника бухгалтерії вислано до філії в Сокалі на засідання Ревізійної Комісії у зв'язку з касовим звідомленням на загальний збір тої філії дня 5. липня, н. р. Тепер член Ревізійної Комісії д-р М. Холєвчук і нач. бухгалтерії п. Павлик переводять провірку рахунків і діловодства маєтку і школи в Миловані.

Вкінці рішено інформувати громадянство відповідними бюлетенями про хід праці в Товаристві.

Боротьба з жіночою безрадністю.

Кілька уваг про фахову освіту для жінок.

Настали такі прозаїчні часи, коли „карі очі й чорні брови“ не мають тої чародійної сили, що колись. Тепер від жінки вимагають ще знання і вміння самій на себе заправляти.

Саме ці тверді життєві вимоги є причиною появи у всіх культурних країнах цілої низки жіночих фахових шкіл, що мають за завдання дати жінкам практичне знання та можливість здобувати все нові верстати праці.

Про роди цих шкіл та умовини вступу до них можна довідатися в нижчій „Рідної Школи“ під наг. „Фахові школи“.

Тут хочемо звернути окрему увагу лише на школи домашнього господарства.

край, що є запереченням поступу, гуманності та моралі!

Тому, дарма, що автор „ad captandam benevolentiam“ понаписував у тій самій новелі дурниці про Бразилію, виріжнюючи її з усіх країн світу як таку, що одна-одною змілосердилася над „Королевою мучеників“ — Україною (це авторові мабуть снилося...) і йому треба було свою рідну країну зідеалізувати як кевинну мученицю, щоби виспівати похвальний гімн Бразилії з безліччю викликів: „Будь благословенна!“ Треба ствердити, що автор аміє свій крам продавати...

Про зміст книжки можна сказати все у кількох словах: Всюди бачимо автора-апостола, мученика, опікувачого духа покривджених, вітлення добра і правди — г-няльного музику, епохального винахідника, філософа і т. д. Лише в одному оповіданні, може й найважливішому своєю концепцією і дотепом, бо воно підходить під хист Шпитка, в „Історії двох святих“, особи автора не находимо; зате і в цій гуморесці розгортається перед нами світ, повний морального багн.

Тимто не духом трагізму, як хотів би автор, віє з його оповідань: тхне з них плісню і трухлявиною передміських закамарків. Не все найдеться моральне виправдання для його ідеології, як наприклад ніяк не можна виправдати інстинкту задуманого акту помсти артиста на невинний публіци в театрі за те, що мистецтве жорі відкинуло його музичний таір, який прийняв за захопленням каварьяна публіка. Шпитко у своїй літературній продукції був і залишився мізантропом, речником деїзистів та помсти.

манія витворює фальшиву опінію чужих про нашу культурну вартість; вона в їх очах зводиться нас до стану нецивілізованих примітивів.

Бо і який погляд про український наріз може мати бразилійський читач, в очах, якого О. Шпитко з його газетних статей виростає до значіння найважливішого українського письменника, найдіяльнішого політика і борця за визволення нації та мученика, якого хамство рідних вигнало аж на другу півкулю. — а при цьому бачить Шпитка таким, яким ми його знаємо — анархістом, циніком, розхристаним богемістом, неробом? Що думатиме він про етичну й інтелектуальну вартість нації, яка не спромоглася на вищий тип сучасної людини — зрівноваженої, діяльної, культурної?

Не беремося давати літературну оцінку книжки О. Шпитка; зазначимо тільки, що її не тільки далеко до рівня, до якого підтягають її збілки бразилійські рецензенти у вступних приїтках, і якщо треба би на її підставі видати зсуд про українську письменну продукцію, то цей осуд був би не дуже позитивний. Нам шкода, що передмовці Шпитка не обзаявлялись з гворами Стефаніка, Мартовича, Коцюбинського, Винниченка, бо ми певні, що вони не були б такі щедри в оцінці книжки Шпитка.

Нас між іншим дивує, що автори оцінок не зорієнтувалися навіть настільки, щоби відчутти незримонаість, читаючи в оповіданнях Шпитка численні натаки на суспільний і культурний банітизм у рідній країні автора, а купів з тим бачучи в картині „Королева мучеників“ його відану країну розвинутою на хвості злобою інших королевих світу. Виходило б, що культурні країни були в повній відпачі на хвості України.

Сумно виглядає той дім, де господиня не вміє як слід вести господарки. Такий жінці лай подостатком всього, що треба, вона все буде безрадною і ніколи не зуміє найбільш цінних засобів раціонально використати. Дай їй приміром, найкращі продукти, як масло, мясо, молоко, яйця, ярину, усілякі приправи і т. д., то вона проте зярить вам тільки несмачну, нездорову й не поживну страву. Те саме з одежею, з порядками в хаті і поза хатою, з вихованням дітей і т. д.

На превеликий жаль, такі безпорадні й неосвічені господині у 99 проц. ведуть оту свою нерациональну господарку по наших селах. Це їх нещастю жахливо відбивається на харчуванні і здоров'ю нашого народу і тим привносить величезні шкоди нашій загальній національній справі.

Тому мусимо уважно подумати над тим, щоби за прикладом інших культурних народів засновувати також у нас школи домашнього господарства. Ті школи приладили би в першу чергу в тих місцевостях, де поблизу в інших українській дівочі школи, з яких учениці могли би брати науку господарства (прим по 4—6 год. тижнево) в окремих, добре вивінованих спеціальних школах домашнього господарства. У того рола фахові школи могли би ще крім того відбуватися ріжні окремі курси і таким чином можна би ширити між українським жіноцтвом нову домашню культуру та вміння раціонально, згідно з новими зобутками науки, вести господарку.

Крім типу нар. шкіл існують ще школи для підготовки вчительок домашнього господарства. Так нпр. у Польщі є такі школи: у Варшаві — Державна Семинарія Учителок Господарства (вул. Новопольська 43.), в Кракові — Державна Семинарія Домашнього Господарства (вул. Сиркомлі 21.), і ін., до яких приймають учениць з повінченою щонайменше VI. кл. гімназії, або IV. кл. учит. семинарії. Наука тріває там три роки. Абсолютки тих шкіл, по зложенні відповідних іспитів стають учительками домашнього господарства.

Таких учительок у нас великий брак. Наші молоді україчки повинні старатися кінчити також і ті школи, бо цей фах на кожній випадає в житті дуже припадає.

В останньому часі в Закарпатті відкрито нову польську жіночу школу під фірмою: „Державна Жіноча Готелярсько-Промислова Школа“ а відділом готелярським, який має приготувати

жінок на а) керманічок готелів і пансіонів (приймають до скінченні VI кл. гімназії; наука триває 2—3 роки і 6) кухарських робітниць для ресторанів і пансіонів (приймають до скінченні 5. кл. нар. шкіл; наука 1 рік). Крім того є ще такі відділи готельної служби, пансіонів і ресторанів, до якого приймають жінок по укінченні 5. кл. нар. шкіл (наука 1 рік).

Українське жіноцтво не сміє відставати від жінок інших культурних народів та вічно бути причиною домашнього безладу в українських родинках!

І. Л.

Генеральна капітула ЧСВВ.

В монастирі ЧСВВ. у Добромилі відбулася в дні від 23. червня до 1. липня ц. р. генеральна василіанська капітула (собор), на яку приїхали ігумени більших монастирів із 8 держав, настоятелі Василіанських місій в Канаді і Бразилії та делегати.

Першою справою був вибір архимандрита (генерала Чина), що має резидувати в Римі, та його курії. Вибір переведено 27. червня. Архимандритом обраний о. Діонісій Ткачук, дотеперішній заступник протоігумена після смерті о. Калиша. До курії увійшли як конзультори (дорадники): 1) о. Діонісій Голосцький, дотеперішній протоконзулятор, ректор панської української колегії, конзулятор Конгрегації для Східної Церкви та прокуратор Чина в Римі; 2) о. Лазар Березовський, дотеперішній конзулятор протоігумена; 3) о. Панкратій Кандюк, префект української колегії і конзулятор Конгрегації для Східної Церкви. Генеральним секретарем обраний о. Йосиф Заячківський, ігумен Дрогобича.

Після поладнання інших, внутрішньо-організаційних справ капітула скінчилася підняттям актів і благодарственою піснею: Тебе Бога хвалим.

На капітулу вислав телеграму з побажаннями папа Пій XI, нунцій Мармаджі з Варшави, українські владики та дехто з латинського духовенства.

Біржа.

Гроші.

Американський долар 9:07:00—9:08:00, канадський долар 8:55:50—8:59:00, чеська корона 0:26:33—0:26:56, австрійський шілінг 1:25:00—1:25:50, румун. лей 0:05:25—0:05:50, французький франк 0:34:50—0:35:00, швейцарський франк 1:71:50—1:72:10, фунт стерлінгів 43:40:00—43:50:00, радянський червінець 0:00—0:00, німецька марка 2:11:50—2:11:55.

Золото: 20 корон 37:00:00—37:20:00, 20 франків 45:50:00—46:00:20, 20 німецьких марок 00:00:00—00:00:00, 10 російських рублів 47:00:00—47:20:00.

Ціни набілу у Львові.

„Маслосоюз“ платив кооперативам під дня 1. VI. 1931 р. масло експортне і десерове пріма — зод., літра молока 22—24 сот., літра сметани 1:20 зод., кола верш 4:50—0— зод. Тенденція на цінах знижувалася.

ОСТАННІ ВІСТІ

ДЕМОНСТРАЦІЇ БЕЗРОБІТНИХ.

В кількох містах Польщі відбулися великі демонстрації безробітних а саме в Бидгощі, Катовицях, Королівській Гуті і Семановицях. Поліція розганяла безробітних гумовими палицями. В Лодзі уладили робітники на терені найбільшої фабрики „Візаєвська Мануфактура“ бурливі демонстрації. Поліція розігнала демонстрантів і арештувала 9 осіб.

В Плонку безробітні вдерлися до марістрату і попилили бюра. В місті повибивали майже всі вікна склепів. Поліція ліквідує енергійно ці розрухи.

Поліція вжила пальної зброї. Було ранених трьох робітників і чотирьох поліцаїв.

ГРАБІЖНИЦЬКИЙ НАПАД У ЛЬВОВІ.

В четвер 2. липня ц. р. уночі невідомі бандити закралася через балькон отвореним вікном до помешкання Гізели Шоцовой, матері відомого банкира Шоца при вул. Колонтая 4. Стероризували служницю і Шоцову та зрабували біжутерію, золотий годинник та інші дорогі речі. Втіклий назад бальконом. На крик стероризованих сусіди візвали поліцію, яка почала негайно слідство.

ПЕРЕД КОНФЕРЕНЦІЄЮ В СПРАВІ ПЛАНУ ЙОНГА.

З Парижа повідомляють, що дотеперішні переговори державного секретаря Зед. Держав Мельона з Францією над пропозицією Гувера не увінчалися успіхом. Зєдинені Держави стоять непохитно на становищі пропозиції Гувера і не приймають ніяких обмежень від Франції. Тому в четвер 2. липня ввечері представники Зед. Держав запропонували скликати нову конференцію при участі Зєдинених Держав, Франції, Німеччини та Італії. Якщо не дійшло би до порозуміння між Зед. Державами і Францією — англійський уряд запропонував, щоб негайно зібралися у Лондоні представники цих великих держав, які підписали план Йонга.

Французький уряд засадничо погодився з пропозицією англійського уряду, але сподіється, що ще нині ввечері дійде до порозуміння із Зєдиненими Державами.

ГЕНЕРАЛЬНИЙ СТРАЙК У ЕСПАНІ.

З Мадриду надійшли вісти, що в цілій Еспанії вибухнув генеральний страйк, а саме: в Валенсії, Малагзі, Севілі та по інших містах. До Малагї вислано на поміч військо.

ВИСЛІД ВИБОРІВ У ЕСПАНІ.

При кінці червня ц. р. відбулися вибори до еспанського парламенту, в яких здобули республіканські партії велику перемогу. І так соціалісти здобули 139 мандатів, радикальні республіканці (партія міністра закорд. справ Леру) 110 мандатів, ліберальні республіканці (партія А. Замора і мін. Маври) 80 мандатів. Радикальні соціалісти біля 50 мандатів та республіканці (партія міністра війни Аюана) 30 мандатів. Комуністи здобули 7 мандатів.

ліся в тайні ліса і — клання зубами. То студень часом добралася до сплячих.

Висиплялися і байдикували ми при ватрі, поки не минула нас пастушка з хлопцями семилітком.

Без успіху поперли далі. Треба нам дістатися на Малий Горган, а там вже й на Синяку будемо. На знищений військовий дорожній вже смерічки повиростали. А так воно недовго було, як її ставили, як дудили по ній гармати, як один приказ гнав тисячі людей по ній.

Іду позаду і одним поглядом лину в ті часи, коли найбільші паціфісти були героїськими воїнами, а другим охоплюю цілу красу затинного яру. Оглядаюся не раз позаду себе. Пройдена дорога має також свій чар.

Нараз адивований зупинюся.

Ховається за деревами хлопа пастушки і підбігає за нами.

— А от індійське соколине око — кличу до товаришів.

Станули. Хлопа видить, що зраділося підбігає до мене і кризь плач лебелить:

— Не беріть молока, бо тато буде мене бив.

— Та яке молоко? — Ти може з веснянки? (Маю на думці тую під Горганом) — питаю, а сам пригадуюсь над тим твердим вихованням, що зазнають його селянські діти.

— Ходи з нами. Побачиш що не заберемо! Де це молоко, сам не знаю.

Беремо його між себе. Осмілюємо цукорками. Опівдає про батька, про школу, кулі липнимою закладає. Виявляє, що ходимо до провіантної стаї. А в ній бербенці, молоко, сир. Все під Божою олією.

Тепер зрозуміли ми страх дитини. Бувають мандрівники, які безцеремонно в такіх стаї господарюють.

Цікавіше часто самі нарікають, що населення

ЗВИЖКА ДОЛЯРА.

Щоб не допустити до відпливу доларів до Німеччини Банк Польський підніс курс долара до 9.05 зод. В середу ввечері платили у Варшаві за долар 9.10 а навіть 9.12 зод.

— 0 —

Протитуберкульозна і гігієнічна вистава в Теребовлі

в дні від 5. до 10. липня 1931.

Українське Гігієнічне Товариство у Львові влаштує від 5. до 10. липня 1931. включно в Теребовлі в салі Т-ва „Просвіта“ протитуберкульозну і гігієнічну виставу.

На цій виставі буде систематично розміщений багатий матеріал образів, діаграм та експонатів з ділянок туберкульозу і П побороювання, гігієни особистої і мешкань та впливу алкоголю на людський організм, а зокрема на поширення туберкульозу. Весь час вистави будуть на салі впорядники, які подявлятимуть відвідувачам гостям фахові пояснення та всякі інформації.

У зв'язку з цією виставою відбудеться у виставовій салі цикл популярних викладів при допомозі виставового матеріалу і світляних образів. Викладатимуть: 5. липня, год. 7 вечір — д-р Т. Воробець „Про туберкульоз“, 6. липня, год. 7 вечір — д-р І. Яворський „Про алкоголь та туберкульоз“, 7. липня, год. 7 вечір — д-р А. Шварко „Про гігієну села“, 8. липня, год. 7 вечір — д-р В. Воробець „Про туберкульоз“.

З вистави повинні користати масово громадяни, громадянки і молодь (шкільна і поза-шкільна) всіх громад Теребовельщини. В ті цілі повинні наші читальні, кооперативи, Луки, Соколи, Кружки „Рідної Школи“ та інші установи й організації, а також громади як такі порозумітися з виставовим комітетом у Теребовлі й устроювати прогульки на виставу розложивши час так, щоб найбільш ефективно використати виставу, а при цьому уникати натовпу.

Подібна вистава Українського Гігієнічного Т-ва мин. року у Львові стягнула була дуже багато відвідувачів і стрінулася з великим приростом не тільки українців, але й поляків та жидів.

Надіємося, що перша українська протитуберкульозна і гігієнічна вистава в Теребовлі спричиниться до поступу на занедбаній досі, а дуже важній ділянці народньої гігієни і народнього здоров'я.

Головний Відділ Українського Гігієнічного Т-ва.

І. Заг. Збори філії „Українського Гігієнічного Т-ва“ в Теребовлі відбудуться в день отворення протитуберкульозної і гігієнічної вистави в Теребовлі 5. липня 1931. в салі Т-ва „Просвіта“. Справа народнього здоров'я і народньої гігієни у нас ще в великому занедбанні, а вона така важна для українського громадянства взагалі і кожної одиниці зокрема, що Українське

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 4. ЛИПНЯ 1931.

О. ГАЙДУЧОК

З верха на верх.

Промірювали ми Довбуша шлях. З його кінця. Почали в Болехові тай перли на Косів. Ніодлого замітлившого верха по дорозі ми не виминали не вважаючи на те, чи його голова заросла буйним лісцем, чи сідою лісною цекотів блестяла до нас. І наші бесаги не допікали нам. Минь були вже десятий день у дорозі. Зникли. Ба, що більше, возлюбил ми їх. Вони нас харчували, накривали, а з гори помагали нам спійняти в низ.

Підганяли вони нас у низ. Добожанки, бо спровоза сутеніло. Покинали нас з грехотів попри скарпетаті берізки, а там ми й покотилися бором на давню кляву зубрицьку. З плівіллям опинилися ми біля неї: вихід на Добожанку від лісових доволі прикрий. Хоча гуцул назвав мене при виході добрим „холодом“, то в дорозі в низі я страшний був цілковиту пошану до моїх віт. До того один другого мусіли ми при сході з грехотів „докотитися“ — держати відступ, обережно ступати по хиткому камінню. Кожний потручений камінь — це обточена або я обломана нога товариша.

Нас не розчарувало, що при кляві нічо ділим — як мала поляна. Небаром палахкотіла затра, по дрімучому борі бігали наші тіні, а Рокко стелив за бігальськими гроші куплений коц і приспівував: „Сам сито, сам лягаю, сам си спляю...“ Ароматична постіль з чаїння, задумані бори, кокетливі зорі, оліюючий воздух. Чи треба нам ще більше було? Розтягнулися ми на низу довжині і спробою позасиділи. А там уже жаючі по нозі стискоманчоні ватні подушечки.

нерало їх бачить, вовком глядять на них і по-божно бажає „абисте не вернули“.

Підпровадив нас хлопчина до стежки під Горган. Розійшлися ми найліпшими друзями і стали виписувати кривульки старим-старим бором вище і вище.

Над нами зеленіє і блакитне небо. З часта кризь гулявину зазирає до нас Добожанка своїми сірими злами, кружляють високо беркути.

Ведуть нас заруби на деревах. І не стулять ми, як опинилися на полонині, а там вже безхліб і полудневий сон під музичку бандуристів-комарів.

Вже добре було сполудня. Став я нагати в дорожу, а товариші мандрівки недолічно поглядають на Малий Горган так непривітно глядять він до нас.

Здивувалися, як почали його брати.

Вигідно, мов по килимі племоса мохами північного схилу. Зліва подивляємо цілий хребет Явірника й тужливим оком споглядаємо на Добожанку.

Вже ми на Синяку, чи як австрійські генерали його звать „синяку“. Плоский його туб, засіяний камінням тай військовими стоянками з великої війни.

Глядимо з нього на Станіславівщину, буковинські верхи Ясіну та Мармароський Синіт. Кінцем високого замку виріну перед нами Хомяк. Такого виду мабуть не має другий верх за вийком Попаді. Тільки минулого року ми розчарувалися лею й мимохіть приспівували:

„Ой як виїхали на Попаді, то настали мрак“

Тільки вони і дивились, що йдемо, як раки! Навіть учителька в семій рандзі підтягала тихцем цю пісню.

Стали ми охолоти прегарним плаєм на подо-

Гігієнічне Т-во повинно стати справжньою все-народною установою. Для тих осіб, що мають постійні доходи, членська вкладка вносить 3 зол. на рік, а для селян, робітників, студентів і незможних людей тільки 1 зол. на рік. Маємо надію, що громадянство Теревельщини дасть доказ арозуміння ваги й потреби такого Т-ва і масово впишеться в члени філії „У. Г. Т.“

Нова поштова тарифа.

З днем 1. липня обов'язує розпорядок міністра пошт і телеграфів, що змінює дотеперішню поштову, телеграфічну і телефонічну тарифу. Введено місцеві картки і листи з об'єктованою оплатою, а саме 15 сотиків за лист і 10 сотиків за поштову картку. Досі спеціальних оплат за місцеві картки і листи не було. Оплату за листи, вислані за границю, підвищено до 60 с. (досі 50). Лист до Австрії, Чехословаччини, Румунії та Угорщини 50 с. (досі 40). Поштові картки, вислані за границю, 35 с. (досі 30), картки до Австрії, Чехословаччини, Румунії та Угорщини 30 с. (досі 25).

Рівночасно введено місцеві телеграми за оплатою по 5 с. від слова більше 25 с. основної оплати від телеграми. Оплату за листову телеграму об'єктовано на 5 с. від слова більше 25 с. основної оплати. Телефонічні розмови т. зв. повітові за окремою оплатою знесено, а оплату від них зрівнано з розмовами міжмістовими. Оплату за міжмістові телефонічні розмови на віддалі від 25—50 км. піднесено з 1 зол. до 1 зол. 20 с. За розмови на віддалі від 50—100 км. піднесено з 1-60 зол. до 2 зол.

НОВИНКИ

— Ревізії. У службовців „Маслосоюзу“ у Львові, Володимира Сениці і Володимира Кожомбаса, замешкалих при вул. Виспянського ч. 38, поліція перевела дня 1. ц. м. ревізію. Нічого не нашлось і нікого не арештували.

— За українську мову. Тернопільське староство укарало о. Климента Слюзара, пароха і декана в Сушині, та о. Володимира Ратича, со-трудника в Грабівці, грошевою карою по 30 зол. за предложення статистичних виказів в українській мові. Внесено відклик.

— Чи вільно збирати складку на богослуження? Члени церковного братства в Русині, пов. Тернопіль, збирали 16. травня ц. р. з нагоди пам'ятки знесення панщини складку на Службу Богу. На донос поліції з Прошови тернопільське староство укарало п'ятеро членів братства гривною по 15 зол. або 3-дньовим арештом за „збірку без дозволу влади“. Внесено відклик.

— Небезпечна орнаментика. Дівчата з церковного братства в Русині, пов. Тернопіль, побілили в дні 16. травня ц. р. панцизняний хрест і украсили його орнаментикою у виді українських народних вишивок. Тернопільське староство поручило поліційному постерункові з Прошови затерти цю орнаментіку і забілити

нини, де вабила нас колиба, давенькотілі давнями корови й вівці. По дорозі не один дамський обдас надбували ми. Пані завсіди переконують, що на високих обдасах можна також вийти на верх. Забувають тільки додати, що не можна в них вернутися.

Ми вже в колибі, а в ній повно гуцулі. З туботою поприходили поглянути на „маржину“ зогодувати сіллю, поговорити з „депутатом“.

Тепер депутатом свідомий Михайло Шовгенюк, син Івана. Радо нас приймають, бо ми свої. Палахотись ватра, доять вівці. В колибу всакує по молоденьки Петро Шовгенюк. Шиную його на 26 літ, а йому вже трицять п'ять добігає. По гуцульському звичаю викинув розжарений вуголь, залк став пили воду. Пощо має його хто еректі? Пемо молоко, слухаємо примівок. Могило лавіть стати посередниками в продажі пілого Хомяка і полонини. Ціна 10.000 доларів.

Шовгенюка таки витягнула полонинська віч з колиби і як не затягне: „А Марічка пойдь“. Аж луна пішла за Микулчин, Яблоніцу, Прутець. Від того його голосу і ватра веселіше запалахотіла та ясніше зорі заблмали. Навіть вавадкові нашого композитора заімпонував своїм голосом.

А там уже в темну ніч попила розмова і про тріляські сотні, про гуцульське повстання. Ватки Вишняного і карні сотні з 1919 і 20 року. Жалієся на свою долю 65 літній старик, що вперше Львів разом із Бригідями пінав маючи 55 літ.

Аж затмилася від огню в почі колиба і за-линали водою. А ранком варили ми білу каву. Гави затужили за нею. Заплатили за гостину тивіським цінами і пингули вниз на Боло-тець. По дорозі не стрісали я живої душі, щоб примувала за Хомяк. Літнина так радо ча-лодять.

вапном, що поліція при допомозі кількох місцевих латинників і зробила. Крім того укарало дівчата, що намальовали орнаментіку, гривною по 5 зол. „за намальоване фігури на кольор український“. Відклик внесено, а справу предло-жено компетентній владі.

— Заняття нової книжки през. д-ра К. Ле-вицького. Довідуємося, що найновіше видання „Червоної Калини“, книжку д-ра Костя Левицького п. з. „Великий зрив“ (Полі від берестейського мира до 1. листопада 1918 р.), заняла львівська поліція.

— Україніка. „Прагер Прессе“ з 28. VI. ц. р. містить у літературному додатку рецензію П. Еттингера на ілюстроване видання „Кобзаря“, що вийшло отсе в Києві (ілюстратор: Василь Седляр), а на першій сторінці ілюстрованого додатку прегарний пастель (жіноча студія) Ми-коли Глушенка.

— Малайська виставка. На площі Східних Торгів у „Палаті мистецтва“ відчинена річна виставка львівських малайрів з 700 працями від 10. до 19. год.

— Самоходовий страйк, який розпочали власники самоходів, протестуючи проти надмірного обтяження новим податком, затягнеться мабуть на довгий час. Страйкує в цілій Польщі яких 20 тисяч машин, обслугованих 30 тисячами шоферів. Не пристали до страйку тільки дрібні автобусові підприємства у східних воєводствах. Страйк має тревати аж до побіди і оскільки уряд буде обставити при своїм, може прийти до повної ліквідації самохідної комунікації в Польщі.

— Невже пічне світло? Учителів зі Станисла-вова, Ст. Барчицькому, удалось, як пишуть, польські газети, створити винахід під назвою вічне світло. Винахід буде опатентований і по-кищо держитися в тайні. Застосований при по-моці електрики дається вжити до освітлювання вулиць, залізничних стацій і т. п., причому ошадиться 90 проц. коштів. Світло буде видне на 60 км. Один американець дає винахідникові 3 мільйони зол. за патент, однак винахідник хоче заложити власну фабрику. Оскільки все те правда...

— За фальшиві вісти. У Варшаві арештовано вольного парламентарного клубу народовой партії, Яблонського, за те, що оповідав, будто би один варшавський полк збунтувався і 50 по-ліційнтів відмовило послуху.

— Несчастлива помилка. У Варшаві померла д-ка Євгенія Левицька, секретарка інституту фі-зичного виховання, заживши помилково люмі-налю замість звичайної дози вероналю.

— Жертва спорту. В Бельвілі (північно-амер. Зєдинені Держави) відбувся трагічний боксер-ський меч між поляком Владиславом Кардин-ським і фаховим боксером Стілінсом. Кардин-ський дістав такий удар в голову, що впа-в трупом.

— Згоріла дівчина. В Любінях, пов. Яворів, згоріли три господарські загороди. В столілі Миколи Роса жертвою вогню впала 9-літня ді-вчинка, що не могла видобутися на двір.

— 45 минут науки. Мін-ство освіти розпоряди-ло, щоби научні години в середніх і вселюдніх школах у новому шкільному році 1931/2) трева-ли тільки 45 минут. Дотеперішні досвіді з 50-минутною наукою не відтяжили молоді в поза-шкільній праці та не дали сподіваних успіхів.

— Пані Вільсонова у Варшаві. Жінка б. пре-зидента північно-американських Зєд. Держав, Вільсона, приїхала 1. ц. м. до Варшави, витана урядовими чинниками.

— Самогубство банкира. В одному переми-ському готелі отруївся банкир з Ясла, Бернард Корнфельд, заживши вероналю. Причиною са-могубства були фінансові труднощі.

— Страшна паніка вибухла підчас евхаристич-ного конгресу в Шавях. Коли біля 100 тисяч осіб зібралось в костелі і на площі, хтось крик-нув підчас богослуження: „Тікайте, кинули бомбу!“ Всі кинулись на втеки, тратуючи себе взаімно. Коли нарід вкінці успокоївся, біля ко-стела лежало кількадесят потратованих осіб. Багато з них умерло.

— Нагінка на комуністів. Варшавська поліція арештувала поверх 100 комуністів, яким доказа-но участь в останніх терористичних виступах.

— Кава в морю. Бразилійський уряд рішив викупити і спрятати з продажі цілий надмір продукції кави, який оцінюють на 22 мільйони мішків. Кавова рада в Ріо де Жанейро наказала викинути до моря партію кави в кількості 4.500 мішків. Те саме роблять в інших надбережних містах. Тим способом кавові продуценти наді-ються поправити ціни кави.

— Скільки є в Польщі російських студентів? З реферату, прочитаного на „руських студентів зїзді“ у Варшаві дня 29. м. м., довідуємося, що у всіх вищих школах Польщі студіює тепер нібито около 1000 російських („руських“) сту-дентів. З того найбільше „руських“ студіює у Львові, бо ок. 350, потім іде Варшава (250 студ.) і Вильно (теж 250 студ.), а наконєць у

Познані має бути до 60, а в Кракові до 40 рус-ских студентів. У дійсности число студентів у Польщі, що означили свою національність як „руську“, значно нижче (около 600) і приблизно стільки студентів належить до російських ор-ганізацій. Так прим. у Львові, як виходить з то-го реферату, належить до т-ва „Друг“ 203 сту-дентів (з того активних 160), а до студ. секції при „Русским Благ. Комітері“ 90 студентів, разом отже 293. У Варшаві дві рос. студ. організації мають разом ок. 120 членів, у Вильні (1) 130 членів, у Познані (1) 36, у Кракові (1) ок. 20. Таким робом у всіх вищих школах Польщі є записаних студентів росіян і тих, що означили свою національність як „руську“, не більше, як 600.

— Країна розбишаків. Кореспондент льон-донського дневника „Таймс“ в Пекині ствер-джує на основі певних інформацій, що впро-довж останніх двох років китайські розбишки убили в провінціях Гуанан біля 200 тисяч осіб.

— Школи без лікарів. У зв'язку зі шалю-чою акцією польського уряду всі шкільні лікарі у Львові дістали виповідження праці з днем 30 вересня. Те саме має статися зі секретарями всіх середніх шкіл.

— Чи є життя на Марсі? Шведський фізик, Сванте Аргеніус, оцінює температуру на Марсі на 40 степенів нижче зєра. Червоно-жовті пля-ми на поверхні Марса це на його думку сильні багна, в яких сізь викристалізовується в зимі, а літом творяться розлогі багністі озера. Орга-нічного життя на Марсі нема, хоч не виключені нижчі форми ростиного і звіринного світа. Життя на Марсі було на думку шведського вче-ного перед мільйонами літ.

— Пропам'ятна книга для вшанування пам'яті В. Липинського. Повідоляють нас: Олнотумш учні бл. п. Вячеслава Липинського засновують комітет для вшанування пам'яті Покійного. В першу чергу намічується видання Пропам'ятної книги. Всі матеріяли (статті, спомини, листу-вання, знімки і т. д.), які торкаються до життя і діяльності В. Липинського просимо слати як-найкорше поручено на адресу: М. Козак, Львів, Личаківська 110, м. 4. Після використання знім-ки та листи будуть звернені власникам. Часопи си прихильні цій справі прохаємо повторити цю замітку.

— Від Видавництва „Червона Калина“. Нас повідоляють, що по краю вештаються всякі агенти і підшиваючись під нашу фірму, розго-лошують, що видавництво „Червона Калина“ приступило до виробництва кіс. Подаємо до ві-дома, що видавництво кооператива „Червона Ка-лина“ з виробництвом кіс нічого спільного не має, а всіх, що надуживають нашої доброї сла-ви, потягнемо до судової відповідальности. Рівночасно з нинішнім днем уневажимо пов-новласти, видані п. Чухновському і Стрий-ському. — Управа видавничої кооперативи „Червона Калина“, Львів, Руська 18.

— Особисті вісти. Максимович Володимир з Рудна дістав на львівський університеті сте-пень магістра філософії дня 27. VI. 1931.

— Молода господиня. Молодій господині спеціально залежить на тім, щоби удержати своє білля в якнайліпшій стані. Слухаючи по-рад своїх старших товаришок переконається сама в якнайкоротшому часі про доброту і ви-даїність мила Олень Шіхт, яке в господар-стві не дається нічим заступити. 1424

— Редукція ціл на мужеську гардеробу актуальна. Згідно з оголошеною зніжкою пін стуконних матеріялів, повідоляє фірма А. Віттельс, текстильні склади у Львові, вул. Рутівського 7. напроти катедрі, що до-ставляє вибагливу мужеську гардеробу на міру з пер-шорядних бельєських матеріялів у таких цінах: 1) на-ринаркове шевітоне вбрання зол. 130—, 2) жінотоне вбрання зол. 160—, 3) весняно-осінній раглан зол. 160—, 4) тренчкот зол. 130— і т. д. Фірма Віттельс, текстильні склади у Львові, вул. Рутівського ч. 7. одержала на теперішній сезон останні новости стуконних матеріялів на жіночі плащі, костюми і сукні, які продає по дуже доступних цінах, а саме в наслі-док пороблених ціло фірмою в останній часі корисних закупів у бельєських фабриках. 2270 4—?

3 театру.

ВЕЛИКИЙ МІСЬКИЙ ТЕАТР: Виступ варшав-ського театру „Кві про Кво“.

Цей мистецький кабаре знаємо не від ни-ні. У деяких глядачів з'являється на обличчі усмішка на саму появу артиста з язиком го-стрім мов бритва, ногами розгойданими як но-жиці, мінами та рухами, що є втіленням без-журности та гумору.

Сатиричні сценки переплетені тут із лірич-ними, інколи навіть поважними мистецькими спробами, анекдоти конферансієра із танцями 10 молоденьких танцюристок, що пробують поєднати традиції класичного танку з вихля-сами муринської хореографії.

Жертвою сатири „Кві про Кво“ в першу чергу паде Амор, далі — сучасні часи. Це два джерела найбільших ілюзій тих, що домагають-ся від життя ідеалів з такою самою природ-ністю як білету пои касі театру Голімоса з ци-

нізмом деяких сцен чи ні — нам стає легше від них, наче від „сцени“, яку хтось зробив за нас нашою шефові, висварившись, скинувши камінь із серця. А хто настроєний на сентимент, знайде в цій програмі „Кві про Кві“ не менше ліричних „дуєтків“.

Може гострота дотепу артистів чи постійних авторів їхніх програм трохи ослабла. —

деякі вигадки в них повторюються, інші занадто натягнені або такі трохи за грубі... але ніхто не протестує ні проти повторень ні проти цинізму. Псується нині все: сам світ і найкращий гумор. І може саме тому так запопадливо люди шукають гумору в тих, що мають його хронічно, без огляду на тяжкі часи.

М. Р.

† ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ.

о. Омелян Завицький, парох Видинова, помер в Коломиї дня 23. червня ц. р. в 51-ім році життя і 22-ім р. священства. Неперебраним смертю забрала не тільки високогуманну людину, доброго душпастиря, але й свідомого українця. В. П. П.

ОГОЛОШЕННЯ

Театри.

Великий Миський Театр:
Пятниця, 3. липня, година 8— веч.
„Ніс до гори“.

Театр Ріжнородностей (в Нар. Домі):
Пятниця, 3. липня, година 7:30 веч.
„Королева передмістя“, водевіль Крум-гольського.

Малий Миський Театр:
Невчиний.

Львівська опера в Кракові розпочинає свій літній сезон 15 п. м. Інавгураційний вечір викопить „Аїда“.

Кіна.

АПОЛЬО: „Мадам Дибарі“ (Поля Негрі, Гарі Лотте, Еміль Янінгс, Райнольд Шінцель).

КАСІНО: „Румунська рапсодія“ й до-датки.

КОЛЬОСЕМ: „Ночі в пустині“ (Джон Гільберт), „Моряк“ (Бастер Кітон).

ЛЕВ: „На заході без змін“ (Ремарк).

МАРУСЕНЬКА: „Знайома зі спального вагону“ (Марсена Дітріх) і звукові до-датки.

ОЯЗЯ: „Пат і Патагон у Люнапарку“.

ПАЛАС: „Маски“ (Стюарт Вебс, Мар-села Альбані).

ПАМ: Звукова фільма „Липарі кохання“.

ПАСАЖ: „Білі індіани“ (Рекс Бел), „Дюбі“ (Борьба Томсона з Елмо Ніколяном).

ФІАМОРГАН: „Парада небішників“, „Вічне кохання“.

ХИМЕРА: „Тайна поштової скриньки“ та Тиждень.

СТИЛЕВ: „Без серця, без душі“ і ко-жодні.

УПКА: „Небезпечний флірт“, „Коли вище 12 година“.

Програма радіо.

Пятниця 3. липня 1931.

Варшава (1411,8) 18:00 Концерт. Віль-но (365,1) 17:00 Творні Шопена. Берлін (419) 16:30 Концерт півніста Третьєра. Рим (441,2) 21:00 Симфонічний концерт. Прага (486,2) 19:25 Оповідання Гофмана. Відень (516,4) 15:20 Капела Гавшта. Бу-дapest (530,5) 12:05 Концерт. Харків (937,5) 15:00 Концерт.

Субота, 4. липня 1931 р.

Берно (341,7) 19:05 Концерт хор. Лондон (356,3) 19:30 Камеральна музика. Штутгарт (360,1) 22:40 Танкова му-зика. Гамбург (372,2) 16:00 Базетова му-зика. Бунарешт (394,2) 21:15 Танкова музика. Берлін (419) 16:30 Концерт ор-кестральний. Відень (516,4) 12:00 Легкий концерт капели Сільвінг. Любляна (575,5) 20:00 Веселий вечір. Харків (937,5) 15:00 Концерт для дітей. Москва (720) 19:35 Концерт симфонічний. Ленінград (1000) 18:30 Концерт.

Львівське радіо.

Пятниця, 3. липня, 1931 р.

12:10, 13:10, 16:10, 17:20 Грамофон, 15:45 Почт. спортова скринька, 16:00 Коротко-физичний кутон, 16:30 „Осміх“, 16:50 Фр. ескізі, 17:10 Авдіція для хорів, 17:35 Вілхит, 18:00, 20:15 Концерт, 19:00 Вса-чина, 19:30 Почт. технічна скринька, 22:00 Фейлетон, 22:40 Музика.

Субота, 4. липня 1931 р.

11:00 Транс. в Познань, 15:10 Грамо-фон, 15:25 Шаховий кутон, 16:00 Програ-ма для дітей, 16:50, 17:35 Відчит, 17:10 Музична ауд. молодих, 19:55 Трансмісія в Варшаві, 20:15 Концерт, 22:30 Шопе-нський концерт, 23:00 Фортепьяновий денник, 23:30 Музика.

ОПОВІСТКИ

За оголошення редакції не відповідає

Новий Український Театр дир. П. Карабінєвича.

ЯСЛИСЬКА:

3/VII „Вій“.

ДУКЛЯ:

4/VII „Ой не ходи Грицю“.

5/VII „Вій“.

6/VII „Воскресіння“.

7/VII „Маруся Богуславка“.

ІВОНІЧ:

8/VII „Ой не ходи Грицю“.

9/VII „Вій“.

Теофіл Бемко й Ольга Єлюкіна повідомляють, що шлюб їх відбудеться 14. VII. 1931 р. в год. 12-й полудня у місцевій церкві в Бережках, на який запрошують усіх знайомих, а зокрема усіх 6 Пластунок і Пластунів бережанського коша. Замість окремих повідом-лень складають 50 зол. на будову На-родного Дому на Адамівці (Бережани).

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

ЗОЛОТО, БРИЛІАНТИ, СРІБЛО — опіює безплатно і купув по високій ціні Домбровські і Розваженські, Львів, Академічна ч. 2. Фабричний склад годинників. — Довготрива гарантія — 1447 20—?

СТРИЛЕНЬКІ пісні на фортеп'яні Яросла-венка за 10 зол. продають книгарні. 2279 5-10

КУРСИ ТОРГОВЕЛЬНІ Й. ГІРШ-ШВРУНГА, Личаківська 34. Вписи на однорічний курс для молоді відбува-ються щоденно від год. 10-тої до 12-тої та від год. 3-тої до 6-тої до дня 4. ли-пня 1931. 2326 4—4

ГОДИННИК ВАШ буде найліпше на-правлений у найбільшій годинникар-ській роботні Івана Зельтенрайха Львів, пл. Марійська ч. 5. — З провін-ції просимо репарації присилати пош-тою. — Старомодні жіночі годинники переробляємо на ручні. 1538

ПОШУКУЮ солідної служини до двох осіб, до всього я добрим на-ренним. Письменні оголошення до Аміи „Діла“ під „Солідна“. 2363 3-3

Д-Р ПРАВ, спосібний, прийме посаду конципієнта. „Діло“ під „Конци-пієнт“. 8 1-2

ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

ДЕНТИСТ ЯКІВ НАСС

Львів, вул. Сикстуська ч. 17. II. п.
Телеф. 65—73.

Приймає від 9—13 і 15—18, в неділі і свята за попереднім замовленням.

Виконує всі праці, що входять в обсяг но-вочасної дентистки.

2362 3-5

НАКЛАДІЯ SCHERL у БЕРЛІНІ

порукає слідує свої видавництва:

Berliner Lokalanzeiger, Der Tag, Berliner Nachtausgabe, Der Montag, Die Woche Die Gartenlaube, Filmwelt, Sport im Bild, Scherls Magazin, Allgemeiner Wegweiser, Praktischer Wegweiser.

Адреса всіх видавництв така:
BERLIN SW 68, Zimmerstrasse 35—41.

В перепиші треба зазначувати:
Ausland-Abteilung. Місія платності в Польщі: Банк для торговлі та промислу, Познань (чековеkonto в ПКО ч. 200.490). Почтовеkonto у Берліні: Berlin, N-o 3.111. 83—?

II. Рік видання. Фаховий журнал.

„Кіно“ ч. 13. і 14. вже в розпродажі.

Ціна цього подвійного числа 75 сот.

Просимо жалати „Кіно“ по всіх купе-дених заведеннях і літніських.

„КІНО“ ЛЬВІВ, вул. БЛЯХАРСЬКА 8/1.

1-3

Оголошуйтеся в одинік

укр. щоденнику „ДІЛО“!

Ширіть наш часопис!

ПЕРЕДВІСТНИКИ СМЕРТИ



Мухи розносять за-разки тифу, бігунки, шкарлатини та ін-ших небезпечних не-дуг. Плодяться вони в брудних місцях, живуть серед бруду та заразків, а доти-каючись нашої стра-ви заражують її, чим викликають цілу низ-ку недуг. Треба вжи-вати заходів проти цих передвістників смерті, розпилюючи „Фліт“.

„Фліт“ зовсім нищить мухи, комарі, блохи, комахню, молі, блошиці, та-рагани та рівночасно їх яєчка. — „Фліт“, який розпилюємо в смер-тельний для різних комах а притім не шкодить зовсім людині. Легкий для вжитку. Не робить плям. „Фліт“ не можна порівнювати з іншими середниками проти комах. Дома-гайтеся жовтої бляшанки з чорною опаскою, — при чому стережіться підробок.

РОЗПИЛЮЙТЕ

FLIT

Оригінальний „Фліт“ продається ви-лючно в щільно замкнених бляшанках.

Подяка.

Із воді Всевишнього покинув нас і цей світ наш найдорожчий муж, батько і брат, Отець Омелян Завицький, парох Види-нова. Горючу дяку відчуваємо в серці для всіх тих, що так численно в дії по-хорону прийшли помодитися за Покій-ного і відправити Його на місце від-починку. Зокрема дякуємо Високопре-добним і Всечеснішим о. прадатові Ру-сипові, о. деканові Симоничеві і о. Орен-чуків, таї усім Всечеснішим і Високо-достойним Отцям святого його й інших деканатів. Чорні черенки чи навіть живе слово не має змоги виявити стільки на-шої вдяки, скільки чуємо в серці для Вс. пароха сусіда О. Леонтія Білин-ського і його Дружини, що жалували за Покійним як ми самі і помагали нам у тяжкому горю. За поміч і спочуття, шир-ше Спаси-Вір Вп. Панству Коссакам, Курпакам, Николишинам, Печерським, зокрема Висопом. Колиторам нашої па-рохії Панству Шайрам та пані Андріє-вич. Велика співзв'язність громадян парохії, де працював наш Найдорожчий, що зда-лека прибули до Коломиї і серед тихого ридання довго стояли над сніжною моги-лою, ціла оця шира, смутна селянська громада була для нас великою потіхою. Коломиї, дня 28. червня 1931.

Дружина, Сини і Рідня.

КОНКУРС.

Отрим проголошується поновий кон-курс на управителя 5 кл. школи ім. Ки. Льва у Львові.

Удостоювані подання вносити до Гол. Управи до 1. серпня 1931.

Головна Управа „Р. Ш.“

Найдешевші книжки!

МИХАЙЛО ВОЗНЯК

ІВ. БЕЛЕЙ і ОЛ. КОНИСЬКИЙ

До зв'язків Галичини з Наддніпрянщи-ною. — Ціна 50 сот., з почт. пере-силкою 70 сот.

ШЕВЧЕНКО і КНЯЖНА РЕПІНА

Ціна 1:50 зол. на почт. перес. 50 сот.

МИКОЛА МАТІВ-МЕЛЬНИК

КРІЗЬ ДИМ І ЗГАР

Ціна 50 сот., з поштовою перес. 70 сот.

ВОЛОДИМИР ОСТРОВСЬКИЙ.

СМІХ ЗЕМЛІ

Ціна 1:50 зол., з почт. перес. 2:10 зол.

ЕВГЕН ЧИКАЛЕНКО

Спогади І. П. і Ш. часті

Ціна 8— золотих — без пересилки

АЛЬФОНС ДОДЕ

МАЦІЦЬКИЙ

Переклад із французьк. мови М. Руд-ницького. — Ціна 3— зол., з почт. пересилкою 4— зол.

Можна дістати в Адм. „Діла“

Львів, Ринок 10. II. п.

1-1 або в книгарнях.